

# JUDO & SPORT

*news*



**GÜRTELPRÜFUNG:**  
Neulinge holen sich gelben Gürtel

**LANDES-KADERTRAINING:**  
dieses Mal in unserer Freiluftarena

**SÜDTIROL-CUP-FINALE:**  
St. Lorenzen holt sich den 1. Platz

**ALPEN-ADRIA-LIGA 2019:**  
1. Spieltag in St. Lorenzen

**TEAMWETTBEWERB HERREN:**  
Rang 2 für unsere 6 Jungs

**JUDOANFÄNGERKURS -  
CORSO DI JUDO  
PER PRINCIPIANTI**

**Ab 2. Oktober- dal 2 ottobre**



**Raiffeisen**

Raiffeisenkasse Bruneck





# JUDO & SPORT

news

## Gürtelprüfungen vor dem großen Südtirol- Pokalfinale



**PHYSIOFIT**

Prävention und Gesundheit  
Prevenzione e salute  
39031 St. Georgen - S. Giorgio  
fon 0474 531080  
[www.sports-concepts.com/physiofit](http://www.sports-concepts.com/physiofit)

**AUTOTRASPORTE**  
**Schneider H.**  
Transporte - Kranarbeiten

Baumüller Boden 6  
39030 St. Lorenzen/ Montal

Tel. 348 / 38 39 131  
[info@transporte-schneider.com](mailto:info@transporte-schneider.com)



**Gruber**  
TISCHLEREI  
**GRUBER**  
TÜREN



die Tür

BRUNECK - BRUNICO



Damit auch die Neulinge beim großen Finale in der Lorenzner Sportzone (2. Juni) dabei sein dürfen, gilt es noch die erste Hürde bei den fälligen Gürtelprüfungen zu nehmen. Vor versammelter Elternschar und fachkundiger Prüfungskommission wurde so in gekonnter Manier und langer Vorbereitungszeit das erste (für die Anfänger) und für die etwas fortgeschritteneren das jeweils nächste Treppchen auf der mehrfarbigen Gürtelskala in Angriff genommen. Nach der mit Bravour abgelegten Prüfung durften sich alle den „neuen Gürtel“ umbinden und mit Diplom und Prüfern für den Fotografen posieren. *pkh*

FRENA GmbH



HUBER.COMPANY  
HYDRAULIKER - ST. LORENZEN



TELCO  
Telecommunication



## Landeskader- Training 4/2019 in St. Lorenzen

Am Vorabend zum Südtirol- Pokalfinale in St. Lorenzen nutzte der Judo- Landesverband die Möglichkeit ein Leistungszentrum- Training im Lorenzner Judozelt abzuhalten. Viele Jugendliche und Erwachsene folgten der Einladung von Coach Egon Dalsass und schwitzten bei sommerlichen Temperaturen von 16,00 bis 18,00 Uhr unter dem Flugdach. Ein Kampfrichterteam brachte bei dieser Gelegenheit den Anwesenden die letzten Neuigkeiten des Wettkampf- Reglements näher. Anschließend durften alle ihre mitgebrachten Würstchen und Koteletts grillen und gemeinsam einen schönen Abend mit Judofreunden verbringen. *pkh*



BAD UND HAUSTECHNIK

**INNERHOFER**

FLIESEN · STEIN · WANDESIGN

*Idealböden*



des Gasser Alexander

Peintenweg 59 - 39032 Mühlen in Taufers  
tel 348 795 05 60



## Südtirol- Pokalfinale in St. Lorenzen

Zum Ausklang der Frühjahrs-Wettkampfsaison traten Südtirols Judokas am 2. Juni in der Sportzone von St. Lorenzen zum Cupfinale 2019 an. 19 Vereine aus Süd- und Osttirol und aus dem Trentino entsandten 330 Nachwuchsjudokas von der U8 bis zur U18 ins Pustertal. Die Stimmung war bei Kaiserwetter wieder beeindruckend und die Kulisse bestätigte, dass auch die diesjährigen Finalsiege zum Erfolg für Veranstalter und Teilnehmer geworden waren. Nach hunderten verletzungsfreien Einzel- und Mannschaftskämpfen – die Finalsiege dauerten von 9,00 Uhr bis 17,30 Uhr - standen am späten Nachmittag die Sieger und Siegerinnen in allen Alters- und Gewichtsklassen fest.



In der Gesamt- Vereinswertung gewannen die Gastgeber mit 400 Punkten diesmal wieder klar vor dem Acras Bozen (227 P.) und Dojo Tarabelli Trento (160), Judo Gherdaina (153), Judo Rodeneck (139), Judokwai BZ (135), Judo San TN (118), Union Osttirol (113). Es folgen JC Pergine und weitere 10 Vereine. Auch die Medaillenwertung ging mit 19 Klassensiegen, 15 x Silber und 21 x Bronze an den Nachwuchs des ASV St. Lorenzen, vor dem Acras Bozen (11/11/8) und Judo Gherdaina (7/5/11). Es folgten Rodeneck (7/7/4), Dojo Tarabelli TN (7/5/11), Raiko Union Osttirol, Judo Pergine, Judo San TN und Judokwai BZ.

**ERS**.IT

Elektrotechnik & Automation

I-39030 St.Lorenzen (BZ) - Handwerkerzone Aue Nr.9  
Tel.: +39 0474 474 179 - Fax : +39 0474 474 540  
E-Mail: info@ers.it - Internet: www.ers.it

wohnstudio  
**STEURER** GmbH



Industriezone Aue 11  
I-39030 St. Lorenzen  
Tel. +39 0474 474203  
Fax.+39 0474 474818  
e-mail wohnstudio@steurer.it

Blumen - Gärtnerei  
**Niedermair**  
St. Lorenzen  
Tel. 0474 474078



# JUDO & SPORT news

19 x Gold für den Gastgeber errangen; Greta Gatterer, Lea Regensberger, Sarah Innerhofer, Noura Rami, Leni Willeit, Moritz Wachtler und Laura Obojes in den Schülerklassen, sowie Anne Dellamaria, Ylias Rami, Anna Oberhuber, Nicole Camuncoli, Rene Schneider, Alex Camuncoli, Katarina Stuffer, Genta Huseni, Thomas Kastlunger, Tomas Oberlechner und Samuel G. Triano bei den Agonisten.

Die 15 Silbermedaillen gewannen; Thomas Sacchi, Emma Nagler, Moritz Obkircher/Feichter, Katja Oberfrank, Vanessa Sophia Schuster, Amira Mekki und Roman Rajzik in den Schülerkategorien, sowie Noah Steurer, Eva Costner, Robert Sacchi, Lena Oberlechner, Daniel Kostov, Marie Obojes, Hannah Oberparleiter, und Genta Huseni in den Wettkämpferklassen.



GASSER PAUL®  
Bauunternehmen · Immobilien  
Costruzioni edili · Immobili

Geom. Florian Schneider  
Planung · Vermessung · Sicherheit  
Tel. 348 / 2852328

Pizzeria Petra  
St. Sigmund - Tel. 0474 569600  
Restaurant  
Pizzeria  
Tantalus  
Stefansdorf/Reischach - Tel. 0474 548355



Die 21 Bronzemedailles gingen an; Paul Innerhofer, Jennifer Steidl, Ira Klammer, Michael Huber, Sarah Veronesi, Levi Niederkofler, Mara Dellamaria, Charlotte Tinkhauser, Afaouri Rami, Alexander Gasser, Nelly Kirchler, Andreas Oberhuber, Rehanna Anafal, Gabriel Malik, Filip Miladinovic, Elias Steger und Christian Crazzolara in den Schülerkategorien, sowie Michael Oberlechner, Miriam Oberfrank, Hannah Scheiber und Kevin Pichler bei den Wettkämpfern. *pkh*

**NIEDERWIESER BAU**

Ihr Partner beim Bau von:

- Sportanlagen
- Betonarbeiten
- Tiefbauarbeiten

Gewerbegebiet Mühlen - 39032 Sand in Taufers - [info@niederwieser-bau.com](mailto:info@niederwieser-bau.com)

**VOST**

Industriezone Förche 10  
39040 Schabs  
[info@vost.bz.it](mailto:info@vost.bz.it)

**GATTERER**  
TREPPENBAU



## Erster Spieltag der Alpen Adria Liga 2019 in St. Lorenzen



Am 29. Juni startete die Alpen Adria Liga 2019 (ehemalige Ö- Westliga) in ihre siebente Saison. Heuer nehmen sechs Teams an der grenzüberschreitenden Mannschafts- Meisterschaft teil. Wieder mit dabei sind der Titelverteidiger 2018 aus Nordtirol – das Judozentrum Innsbruck, die Judo Union aus Osttirol, das Judo team Südtirol, der Kuroki Tarcento aus dem Friaul Julisch Venetien und die beiden neuen Teams aus Dornbirn (Vbg) und das Team Kärnten. Jedes Team absolvierte am ersten Spieltag in der Lorenzner Sportzone (Judozelt) 2 Begegnungen mit je 5 Hin- und 5 Rückrundenkämpfen in 5 verschiedenen Gewichtsklassen. Der Auftakt verlief sehr ausgeglichen, für Team Südtirol mit einem 10:0 gegen Kärnten und einem 5:5 (50:47) gegen JZ Innsbruck fast nach Maß.



Baumüllerboden, 12  
39030 St. Lorenzen (BZ)  
Tel. +39-0474-474298 - [info@sleepy.bz.it](mailto:info@sleepy.bz.it)

**MAYER & Partner**  
INGENIEUR- UND PLANUNGSBÜRO  
I-39031 Bruneck  
T: +39 0474 01 01 01  
[www.mayer-ing.com](http://www.mayer-ing.com)



Den Titelverteidigern aus Innsbruck gelangen nur 2 Remis gegen K. Tarcento mit 5:5 (50:50) und gegen Vizemeister Südtirol 2018 5:5 (47:50). Auch der Neuling Dornbirn glich 5:5 (50:47) gegen Union Osttirol aus, Kuroki Tarcento siegte mit 6:4 (60:40) gegen Dornbirn. Team Kärnten gelang ein Auftaktsieg gegen die Osttiroler 7:3 (70:30). Somit setzten sich Team Südtirol und Kuroki Tarcento mit jeweils 4 Punkten punktgleich an die Tabellenspitze. Mit 3 Punkten folgen Liganeuling Judoteam Kärnten mit 3 Punkten, JZ Innsbruck mit 2 Punkten, sowie JC Dornbirn und Union Osttirol mit je 1 Zähler.

Der zweite Spieltag findet am 12. Oktober in Tarcento, das Finale im November in Innsbruck, bzw Matri i.O. statt. *pkh*





## Herren- Teambewerb beim Cupfinale



Als Zugabe zum Saisonausklang durften auch heuer die Mannschaftskämpfe der Männer nicht fehlen. Dieses Jahr trafen die Auswahlen vom Judoclub Leifers, von Union Osttirol und vom ASV St. Lorenzen aufeinander. Mit je 5 Kämpfen in Hin- und Rückrunde behielten heuer erstmals wieder die Mannen aus Leifers die Oberhand. JC Leifers besiegte zuerst die Osttiroler mit 3:2 (30:20) und dann die Lorenzner mit 4:1 (40.10). Der ASV St. Lorenzen besiegte Union Osttirol knapp mit 3:2 (30:20) und belegte Rang 2 hinter dem JC Leifers, Union Osttirol belegte Rang 3.

Ausklingen ließ man das Pokalfinale 2019 wie üblich mit einer geselligen Grillparty für Turnierteilnehmer, Familienangehörige und Zuschauer. *pkh*



# JUDOANFÄNGERKURS - CORSO DI JUDO PER PRINCIPIANTI

Bring dein Kind zum

# JUDO

Wieso? Warum?

- Mut
- Disziplin
- Bildung
- Selbstbeherrschung
- Freundschaft
- Bewegung
- Sport
- Spaß



**Ort:** Judohalle St. Lorenzen - **Beginn:** 2. Oktober  
**Zeit:** Montags und Mittwochs von 17:00-18:00 Uhr



Porta i tuoi figli a fare

# JUDO

Perchè?

- gioco
- rispetto
- movimento
- considerazione
- educazione
- coraggio
- amicizia



**dove:** palestra di Judo San Lorenzo - **inizio:** 2. ottobre  
**quando:** lunedì e mercoledì dalle ore 17:00 alle ore 18:00



## Unser Sorglospaket für Sie!

Pelletsanlage und Solaranlage um nur 11.945,45 Euro!

- 2 Wannenkollektoren 5,0 m<sup>2</sup>
- Warmwasser-Kompaktspeicher 300 lt
- Solarstation
- 2-Kreissteuerung
- Frostschutz



- Ausdehnungsgefäß
- Pelletskessel 11 kW
- Pelletsaustragung
- Gemischter Heizkreis
- Prallschutzmatte



\* Aktion gültig bis auf Widerruf.  
Preis exkl. MwSt., Montage und  
Verrohrung



Handwerkerzone Aue 13 - 39030 St. Lorenzen  
Tel. 0474 474 385 - info@regele.it  
www.regele.it

# VOLGGER Holz <sup>sr</sup> GmbH

# RUBNER türen

### Impressum:

Herausgeber:	Sektion Judo
e-mail:	jufunews@gmail.com
Koordination:	Katja Fürler
Mitarbeiter:	Karlheinz Pallua
Werbung:	Kurt Steurer
Druck und Layout:	LCS Partnerdruck

Redaktionsschluss ist der 30. jeden Monats



# JUDO & SPORT news



## In der Technik voraus

Elpo, das Markenzeichen für moderne Lösungen in der Elektrotechnik. Immer mit Blick auf morgen, denn wir lieben die Herausforderung.



Planung | Elektroinstallation | Photovoltaik | Automatisierung

**elpo**  
technics for energy

Elpo GmbH | J.-G.-Mahl-Straße 19 | I-39031 Bruneck (BZ) | Tel. +39 0474 57 07 00 | Fax +39 0474 57 07 77 | info@elpo.it | www.elpo.it

HIER KÖNNTE IHRE  
WERBUNG STEHEN!!  
jufunews@gmail.com

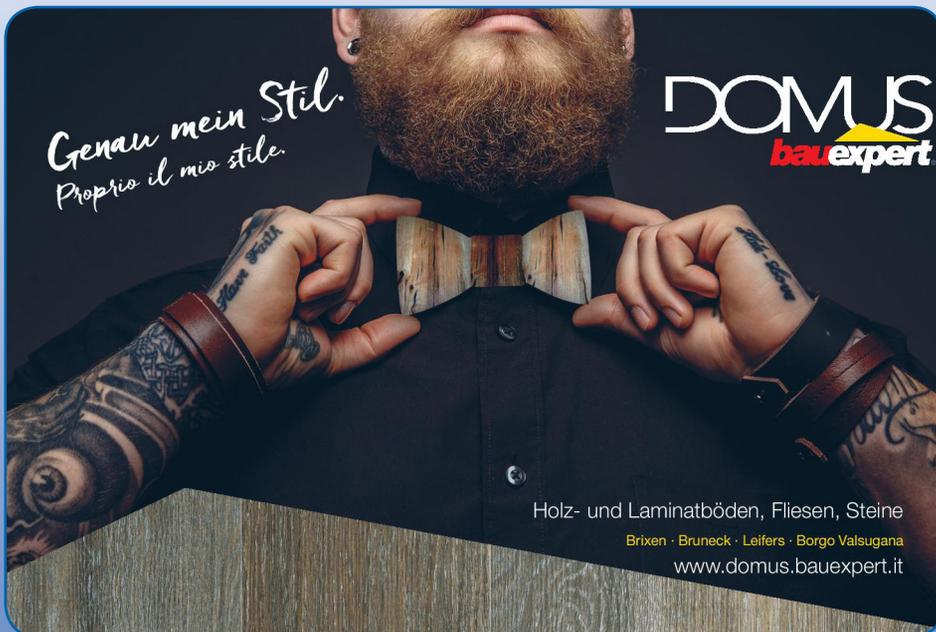


**Steger Manfred**  
Heizung & Sanitäre  
39030 St. Lorenzen - Moos 41  
Tel. 0474 474 910 - 348 854 09 97  
[www.stegermanfred.com](http://www.stegermanfred.com)

*Genau mein Stil.  
Proprio il mio stile.*

**DOMUS**  
bauexpert

Holz- und Laminatböden, Fliesen, Steine  
Brixen · Bruneck · Leifers · Borgo Valsugana  
[www.domus.bauexpert.it](http://www.domus.bauexpert.it)



# AMONN PROFI COLOR



**pezzei  
metallform**  
bruneck » bornech  
[www.metallform.it](http://www.metallform.it)

**KLARE SICHT VORAUS!!**

St. Lorenzen

**waldone**  
EYEWEAR



BAR-RESTAURANT

*Künstler-Stubele*

*Weißes Lamm*

Stuckstr. 5  
39031 Bruneck  
Tel. 0474 411 350



## Danke für die Unterstützung!